

# Półmaska filtrująca 3M™ VFlex™ 9152 / 9152R

## Karta Danych Technicznych

### Opis produktu

Półmaska filtrująca 3M™ VFlex™ 9152 / 9152R zapewnia skuteczną ochronę dróg oddechowych w tych środowiskach w których pracownicy narażeni są na unoszące się w powietrzu cząstki kurzu oraz nielotne cząstki cieczy.

- Testowane zgodnie z normą EN 149:2001+A1:2009 „Sprzęt ochrony układu oddechowego – półmaski filtrujące do ochrony przed cząstkami – wymagania, badanie, znakowanie”
- Produkt zgodny z dyrektywą Środków Ochrony Indywidualnej, oznakowanie znakiem CE
- Zakładki w kształcie litery V- wyginają i rozciągają się wraz z ruchem ust, ułatwiając mówienie i oddychanie
- Tłoczony przedni panel pomaga zachować swój kształt
- Dostępne w 2 rozmiarach, aby dopasować produkt do różnych rozmiarów twarzy
- Wygodne składanie przed użyciem
- Regulowana blaszka nosowa pomaga zapewnić odpowiednie dopasowanie i solidne uszczelnienie
- Materiał filtracyjny 3M™ o wysokiej wydajności zapewnia efektywne filtrowanie połączone z niskimi oporami oddychania

### Zatwierdzenia

Produkty spełniają wymagania Dyrektywy UE 89/686/EEC (Dyrektywa o Środkach Ochrony Osobistej) stąd oznaczenie znakiem CE. Certyfikacja zgodnie z Artykułem 10, badanie typu EC, kontrola jakości EC – zostały dostarczone przez INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester M6 6AJ, UK (jednostka notyfikowana nr 0194).

Certyfikacja zgodnie z Artykułem 11, badanie typu EC, kontrola jakości EC - zostały dostarczone przez BSI (jednostka notyfikowana nr 0086).

### Normy

Produkty spełniają wymagania zaktualizowanej Europejskiej Normy EN 149:2001 + A1:2009, półmaski filtrujące stosowane w ochronie przed cząstkami. Powinny być one stosowane do ochrony użytkownika przeciw cząstkom stałym i nielotnym cząstkom ciekłym.



Produkty klasyfikowane są wg efektywności filtracyjnej oraz całkowitego maksymalnego przecieku wewnętrznego (FFP1, FFP2 i FFP3), jak również wg użyteczności i odporności na zapychanie się.

Testy przeprowadzane wg tej normy obejmują przenikanie przez materiał filtracyjny; test rozszerzonej ekspozycji (obciążenia); palność; opory oddychania i całkowity przeciek wewnętrzny.

Produkty wielokrotnego użycia poddawane są także testom na czyszczenie, przechowywanie oraz obowiązkowym testom odporności na zapychanie się (test na zapychanie się jest opcjonalny dla produktów jednorazowych). Pełen tekst normy EN 149:2001 + A1:2009 można nabyć w PKN.

Oznaczenia :

R = Wielokrotnego użytku

NR = Jednorazowa (można użyć tylko w ciągu jednej zmiany)

D = Spełnia wymogi odporności na zapychanie się

### Zastosowania

Poniższe półmaski można używać przy następujących stężeniach cząstek stałych oraz nielotnych cząstek płynnych:

Model	Norma EN 149+A1	Zawór wydechowy	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie, NDS
9152	FFP2 NR D	Bez zaworu	12
9152R	FFP2 NR D	Bez zaworu	12

Półmaska zapewnia efektywną ochronę tylko, gdy jest właściwie dobrana, dopasowana i użytkowana w czasie narażenia użytkownika na zagrożenie

## Wskazówki doboru

Wskazówki doboru		FFP1	FFP2	FFP3	Pyły organiczne	Gazy kwaśne	Spawanie
Malowanie, Lakierowanie, Malowanie natryskowe, Powlekanie, Mieszanie	Nakładanie pędzlem/wałkiem produktów na bazie rozpuszczalnika			•	•		
	Nanoszenie natryskowe produktów na bazie rozpuszczalnika	Zapytaj 3M					
	Na bazie wody – aplikacja szczotką/wałkiem/natryskowa			•	•		
	Konserwanty do drewna			•	•		
	Powlekanie proszkowe			•			
Piaskowanie, Demontaż, Szlifowanie, Cięcie, Wiercenie	Rdza, większość metali, wypełniacz, beton, kamień	•					
	Cement, drewno, stal		•				
	Farby, lakier, powlekanie przeciwkorozyjne		•				
	Stal nierdzewna, lakierowanie precyporostowe			•			
	Żywice, wzmocniony plastik (włókno szklane/węglowe)		•	•			
Budownictwo/ Utrzymanie budynków	Obróbka kamienia, beton natryskiwany (pył cementowy)	•	•	•			
	Tynkowanie, obrzutka, mieszanie cementu	•	•	•			
	Rozbiórka	•	•				•
	Prace ziemne, palowanie, podbudowywanie		•	•			
	Pianka natryskowa, izolacja traserska		•	•			
Obróbka metali/ Odlewnictwo	Spawanie, lutowanie		•	•			•
	Galwanizacja		•	•		•	
	Wykańczanie, dłutowanie, wiercenie, nitowanie, skrawanie		•	•			
	Cięcie acetylenowo-tlenowe		•	•			
	Metale płynne, wytop metali		•	•		•	
Czyszczenie/ Usuwanie odpadów	Dezynfekcja, czyszczenie		•	•	•	•	
	Usuwanie odpadów		•	•	•		
	Praca z azbestem			•			
	Usuwanie azbestu	Zapytaj 3M					
Alergeny/ Zagrożenia mikrobiologiczne	Pyłki, alergen zwierzęcy	•					
	Grzyby, bakterie**, wirusy		•	•			
	**Gruźlica			•			
	Spaliny/dym		•				
Rolnictwo/ Leśnictwo	Kontakt z chorymi zwierzętami		•	•	•		
	Karmienie żywego inwentarza, sprzątanie pomieszczeń gospodarczych	•	•	•			
	Młócenie, kompostowanie, żniwa		•	•			
	Pestycydy, środki owadobójcze (opryski zbóż)		•	•	•		
Górnictwo/ Wydobywanie	Drążenie tuneli, wiercenie, szlifowanie, wykopy		•	•			
	Pompowanie, pogłębianie, mycie		•	•			
	Cięcie, piłowanie		•	•			
	Wymiana filtrów		•	•			
Inne zastosowania przemysłowe	Tusze, barwniki, rozpuszczalniki, chemikalia		•	•	•		
	Proszkowe konserwanty / chemikalia		•	•	•		
	Farmacja		•	•	•		
	Obróbka gumy/plastiku		•	•	•		
	Wydobywanie/obróbka ropy i gazu		•	•	•	•	•
	Garncarstwo, ceramika			•			
	Tartaki, papiernie		•	•			

Powyższe wskazówki doboru stanowią jedynie ogólne propozycje dla produktów stosowanych do typowych zastosowań i nie powinny być stosowane jako jedyne źródło wyboru półmasksi. Wybór najbardziej odpowiedniej ochrony indywidualnej zależy od konkretnej sytuacji i powinien być przeprowadzany jedynie przez kompetentną osobę w oparciu o wiedzę nt aktualnych warunków pracy oraz ograniczeń

danego ochronnika. Szczegóły odnośnie parametrów i ograniczeń opisane są na opakowaniu półmasksi oraz w instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości, skontaktuj się ze specjalistą BHP lub z 3M.

Aby dowiedzieć się więcej nt ochrony dróg oddechowych, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem 3M.

## Materiały

Materiały użyte do produkcji półmaski filtrującej 3M™ VFlex™ 9152 / 9152R:

Taśmy	Poliizopren
Zszywki	Stal
Pianka nosowa	Poliuretan
Błaszka nosowa	Aluminium
Materiał filtracyjny	Polipropylen

Te produkty nie zawierają elementów z naturalnej gumy lateksowej. Maksymalna masa produktów = 10g

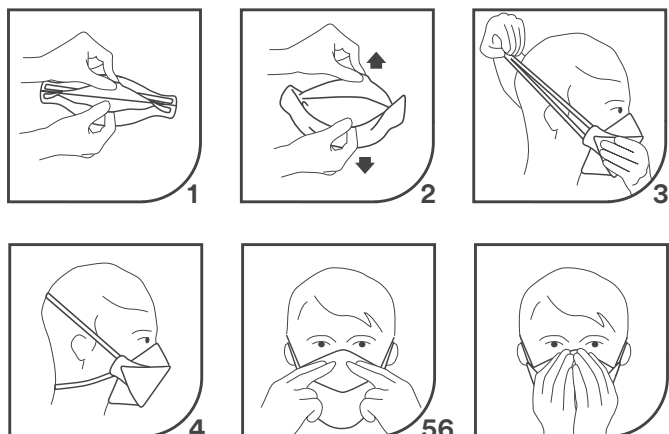
## Instrukcja dopasowania

Patrz rysunek 1.

Przed dopasowaniem upewnij się, że ręce są czyste. Wszystkie elementy półmaski powinny być sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń.

1. Używając obu rąk, połóż palce na środkowej części blaszki nosowej a kciuki na jej końcach. Wygnij delikatnie środkową część blaszki nosowej.
2. Rozłóż półmaskę odciągając górny i dolny panel aby uformować czaszę. Taśmy nagłowia powinny pozostać na górnym panelu.
3. Trzymaj półmaskę w 1 ręce otwartą stroną w kierunku twarzy. Trzymaj półmaskę pod podbródkiem blaszką nosową do góry.
4. Umieść jedną taśmę nagłowia poniżej uszu, a następnie drugą wokół głowy. Taśmy nie mogą być skręcone. Ułóż górny i dolny panel dla zapewnienia komfortu, upewniając się, że brzegi się nie podwinęły i dolny panel jest bezpiecznie umieszczony pod brodą. Kłapki po bokach półmaski (oznaczone literą „A” na rys.1 krok 2) mogą być użyte do komfortowego dopasowania półmaski.
5. Używając obu dłoni uformować blaszkę nosową wokół nosa tak, aby zapewnić dobre dopasowanie i szczelne przyleganie półmaski do twarzy. Uformowanie blaszki nosowej tylko jedną ręką może zmniejszyć efektywność ochrony.
6. Przed wejściem w obszar zanieczyszczony powinno być sprawdzone szczelne przyleganie półmaski do twarzy.

Rysunek 1



## Kontrola dopasowania

1. Przykryj powierzchnię półmaski obiema rękami, uważając aby nie zmienić jej położenia na twarzy.
2. Półmaska BEZ ZAWORU WYDECHOWEGO – wykonaj energiczny wydech
3. Jeżeli powietrze przepływa wokół nosa należy ponownie dopasować blaszkę nosową tak, aby wyeliminować przepływ powietrza. Powtórz ponownie sprawdzenie szczelności przylegania jak powyżej.
4. Jeżeli występuje przepływ powietrza na krawędziach półmaski, należy poprawić położenie taśm wokół głowy. Powtórz ponownie sprawdzenie szczelności przylegania jak powyżej.

Jeżeli nie możesz zapewnić prawidłowego dopasowania NIE WCHODŹ do zanieczyszczonych pomieszczeń! Skontaktuj się z przełożonym.

Użytkownicy powinni być poddawani testom dopasowania zgodnie z narodową normą. Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące procedury dopasowania, skontaktuj się z 3M.

## Zakres produktów

Półmaska 3M™ VFlex™ 9152 / 9152R

## Przechowywanie i transport

Od momentu produkcji okres ważności półmaski 3M™ VFlex™ 9152 / 9152R wynosi 5 lat. Data końca okresu ważności jest zaznaczona na opakowaniu produktu. Produkt powinien być przechowywany w czystych, suchych warunkach, w zakresie temperaturze: -20°C do +25°C z maksymalną wilgotnością względną poniżej 80%. Podczas przechowywania oraz transportu produkt powinien znajdować się w oryginalnym opakowaniu.

## Utylizacja

Zanieczyszczone produkty powinny być utylizowane jako odpady niebezpieczne zgodnie z krajowymi przepisami.

## Ostrzeżenia i ograniczenia użytkowania

- Zawsze upewnij się, że kompletny produkt jest:
  - odpowiedni do zastosowania;
  - właściwie dopasowany;
  - noszony podczas całego okresu narażenia na niebezpieczeństwo;
  - zastąpiony innym, gdy zajdzie taka konieczność.
- Właściwy wybór, szkolenie, użycie i odpowiednie utrzymanie są niezbędne aby produkt chronił użytkownika przed określonymi zanieczyszczeniami w powietrzu.
- Nie stosowanie się do wszystkich wskazówek użycia tych produktów ochrony dróg oddechowych oraz/lub niewłaściwe użytkowanie kompletnego produktu podczas wszelkich okresów narażenia na niebezpieczeństwo może niekorzystnie wpłynąć na zdrowie użytkownika, prowadzić do ciężkich lub zagrażających życiu chorób lub trwałego kalectwa.
- Dla właściwego i zasadnego użycia półmaski, sprawdź krajowe regulacje prawne, zastosuj się do wszystkich przedstawionych informacji lub skontaktuj się z inspektorem BHP/przedstawicielem 3M.
- Przed użyciem, użytkownik musi zostać przeszkolony w stosowaniu kompletnego produktu według standardów/wskazówek BHP.
- Produkty nie zawierają elementów zrobionych z naturalnej gumy lateksowej.
- Produkty te nie chronią przed gazami/parami.
- Nie używać w środowisku zawierającym mniej niż 19,5% tlenu. (Zalecane przez 3M. Poszczególne kraje mogą posiadać własne określenia nt. niedoboru tlenu. W razie wątpliwości, poszukaj dodatkowych informacji).
- Nie używać do ochrony dróg oddechowych przeciwko zanieczyszczeniom atmosferycznym o nieznanym pochodzeniu lub bezpośrednio zagrażającym życiu i zdrowiu
- Nie używać na brodę lub inny zarost na twarzy, który może powodować niewłaściwe przyleganie produktu.
- Należy bezzwłocznie opuścić skażone środowisko jeśli:
  - a) oddychanie staje się trudnością.
  - b) pojawiają się zawroty głowy lub inne niepokojące objawy.
- Należy wyrzucić starą i nałożyć nową półmaskę jeśli uległa zniszczeniu, opory oddychania wzrosły a także na końcu zmiany.
- Nigdy nie zmieniaj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu.
- W przypadku zamierzonego stosowania w środowisku wybuchowym, skontaktuj się z 3M.

## UWAGA

3M nie bierze na siebie odpowiedzialności, bezpośredniej ani pośredniej (włączając w to, ale nie ograniczając się jedynie do utraty zysków, biznesu i/lub reputacji firmy) wynikającej z zastosowania się do jakiegokolwiek z przedstawionych w tym dokumencie przez 3M informacji. Użytkownik jest odpowiedzialny za określenie zasadności produktów zgodnie z zamierzonym zastosowaniem. Żaden element tego oświadczenia nie może być podstawą do wykluczenia czy ograniczenia odpowiedzialności 3M za śmierć czy zranienie wynikłe z zaniedbania użytkownika.

**3M Poland Sp. z o.o.**  
**Dział Bezpieczeństwa Pracy**

Al. Katowicka 117  
Kajetany, 05-830 Nadarzyn  
tel.: +48 22 739 60 00  
fax: +48 22 739 60 01

[www.3m.pl/bhp](http://www.3m.pl/bhp)

Należy poddać recyklingowi.  
Wydrukowano w Polsce.  
© 3M 2017. Wszystkie prawa zastrzeżone.

